

Cours 8: Application: analyse des erreurs lexicales

Présentation de la grille typologique des erreurs lexicales

		Classes d'erreurs	Codes	
Forme	Erreur d'orthographe lexicale		F-Orth	
	Signifiant déformé		F-Sign	
	Forme analytique		F-Déf	
	Forme inexistante	Forme fictive	F-Fict	
		Création d'une forme non attestée par l'application d'une RCM	F-Dérv	
Sens	Utilisation inappropriée d'un quasi-synonyme		S-Syn	
	Utilisation inappropriée d'une UL de sens proche		S-Proc	
	Utilisation d'un terme générique		S-Génr	
	Non-respect des contraintes sémantiques pesant sur les actants		S-Act	
	Pléonasme		S-Pléo	
	Sens fictif		S-Fict	
Combinatoire restreinte	Grammaticale	Syntaxique	Absence d'un complément obligatoire de l'UL	CS-AbsC
			Non-respect de la transitivité d'un verbe	CS-Trans
			Utilisation d'une préposition/conjonction erronée	CS-PrCj
			Préposition régie absente	CS-AbsPr
			Non-respect du mode verbal de l'UL	CS-Modv
		Morpho-syntaxique	Non-respect de la catégorie grammaticale de l'UL	CM-Catg
			Non-respect du genre du nom	CM-Genr
			Non-respect de l'invariabilité de l'UL	CM-Inv
			Utilisation d'un verbe auxiliaire erronée	CM-Aux
			Non-respect de la place de l'adjectif qualificatif	CM-Adj
	Lexicale	Choix d'un collocatif inapproprié		CL-Inex
		Non-respect des contraintes d'emploi du collocatif		CL-Cont
	Pragmatique	Emploi d'une UL appartenant à un registre de langue inapproprié		CP-Regis
		Emploi d'une UL véhiculant une connotation incompatible avec le contexte		CP-Conn